

kappesberg

Manual de montagem

Instrucciones de montaje / Assembly instructions

BAM001/BAM007



Imágenes ilustrativas/Images merely illustrative.

Dúvidas? Entre em contato:

Dudas? Ponerse em contacto:

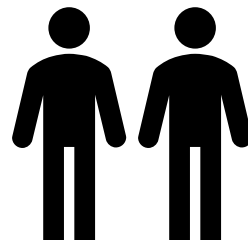
Doubts? Get in touch:

+55 51 2500 7800 | www.kappesberg.com.br

A montagem deve ser efetuada por 2 pessoas.

El montaje debe ser efectuada por 2 personas.

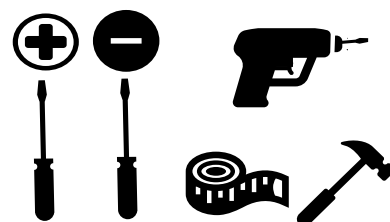
The assembly must be done by 2 people.



Ferramentas necessárias para montar o móvel.

Herramientas necesarias para armar el mueble.

Tools needed to assemble the furniture.



Dúvidas? Entrar em contato:

Dudas? Ponerse en contacto:

Doubts? Get in touch:

Fone: +55 51 2500 7800

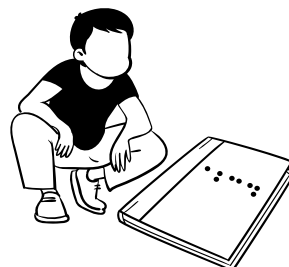
www.kappesberg.com.br



Montar o móvel sobre uma superfície limpa e plana.

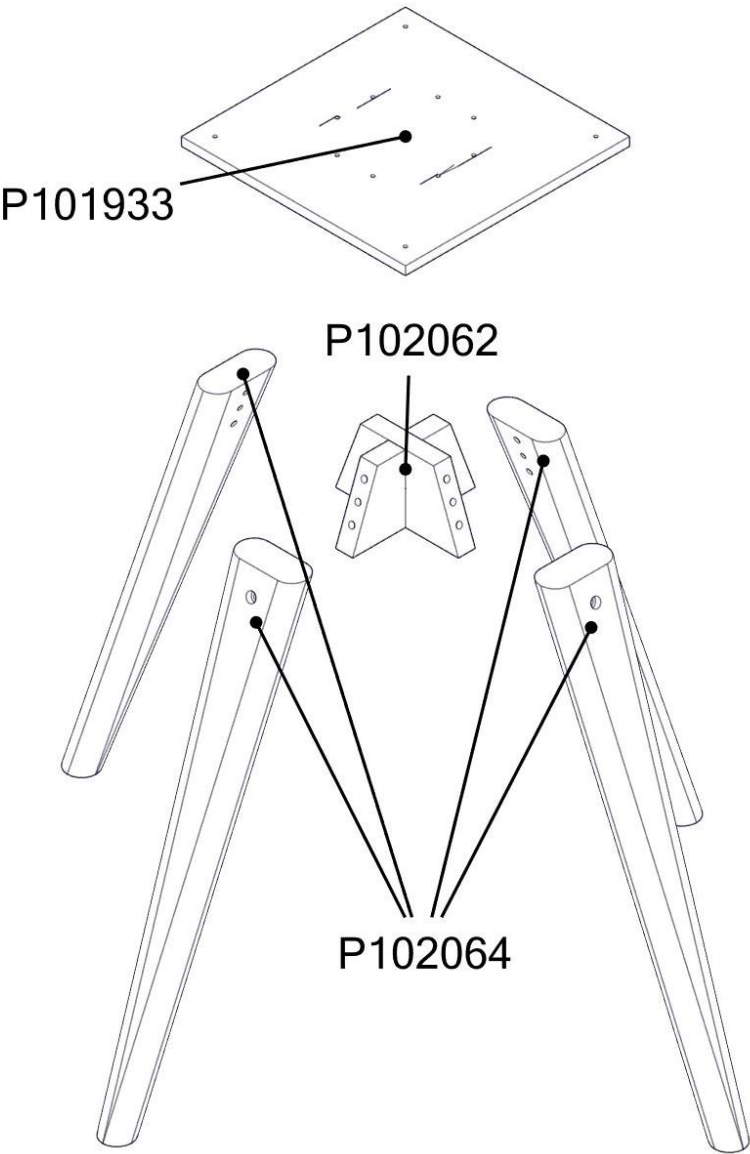
Armar el mueble sobre una superficie limpia y plana.

Assemble the furniture on a clean, flat surface.



IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS
IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS
PARTS IDENTIFICATION

QTD.	CÓDIGO / CODE	DESCRIÇÃO	Descripción	Description	C x L x E	L x W x T
1	P101933	CHAPA SUPORTE PARA TAMPO DE MESA 400X400MM	CHAPA DE SOPORTE PARA TAMPO DE MESA 400 X 400 MM	SUPPORT PLATE FOR TABLETOP 400 X 400MM	400 x 400 x 15 mm	15.75 x 15.75 x 0.59 in
1	P102062	CONJUNTO CENTRAL	ASAMBLEA DEL CENTRO	CENTER ASSEMBLY	219 x 120 x 28 mm	8.62 x 4.72 x 1.10 in
4	P102064	PÉ PARA MESA 820X120X48MM	PATA PARA MESA 820 X 120 X 48 MM	TABLE LEG 820 X 120 X 48MM	820 x 120 x 48 mm	32.28 x 4.72 x 1.89 in

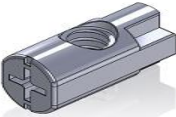
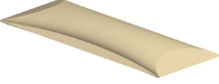


IDENTIFICAÇÃO DOS ACESSÓRIOS
IDENTIFICACIÓN DE ACCESORIOS
IDENTIFICATION OF ACCESSORIES

NOTAS: A separação dos acessórios antes de iniciar a montagem facilitará a mesma. Em caso de dúvida na identificação, coloque o acessório sobre a régua.

Nota: Separar los accesorios antes de iniciar el montaje facilitará el mismo. En caso de duda en la identificación, coloque el accesorio en la regla.

NOTE: Separating the accessories before starting assembly will make it easier. In case of doubt in the identification, place the accessory on the ruler.

	QTD.	CÓDIGO / CODE	DESCRIÇÃO	Descripción	Description
	4	4190	P.ESTRUTURAL 1/4 X 70 CAB. 13 ALLEN ZB/BC	TORNILLO 1/4 X 70	SCREW 1/4 X 70
	4	10101	SAPATA REGULAVEL 1/4 X 10 NIQUELADA 02.03.267	SAPATA REGULAVEL 1/4 X 10 NIQUELADA 02.03.267	SAPATA REGULAVEL 1/4 X 10 NIQUELADA 02.03.267
	12	10568	P.CHATO 4,0 X 35 BC	TORNILLO 4,0 X 35	SCREW 4,0 X 35
	1	48803	CHAVE ALLEN 4MM (09.06.030.411) ZB/BC	CHAVE ALLEN 4MM (09.06.030.411) ZB/BC	CHAVE ALLEN 4MM (09.06.030.411) ZB/BC
	4	50685	PORCA CILINDRICA 10 X 20 MM ROS. 1/4 (R) (ZINCO BRANCO)	PORCA CILINDRICA 10 X 20 MM ROS. 1/4 (R) (ZINCO BRANCO)	PORCA CILINDRICA 10 X 20 MM ROS. 1/4 (R) (ZINCO BRANCO)
	8	69083	CAVILHAS DE MADEIRA 10X50 UVA JAPONESA/EUCALIPTO	TARUGO	DOWEL
	2	74319	COLA SACHE 20GRAMAS FRANK TB50	SOBRE DE COLA	GLUE

INSTALAÇÃO MINIFIX

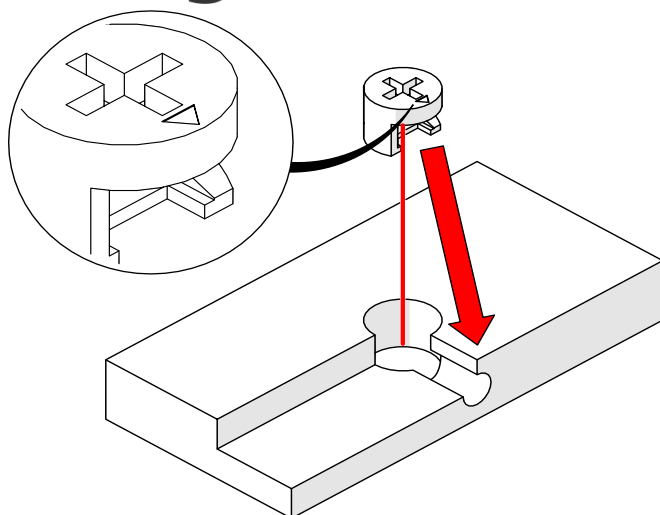
Identificar seta no corpo do tambor de minifix. A seta DEVE apontar para o buraco na borda do painel. Empurrar o tambor até o buraco.

INSTALACIÓN DE LA LEVA

Identifique la flecha en la cabeza de la leva. La flecha DEBE apuntar hacia el orificio del borde del panel. Empuje la leva hasta el fondo del orificio.

INSTALLING CAM

Identify arrow on head of cam. Arrow MUST point toward hole in edge of panel. Push cam all the way down into hole.



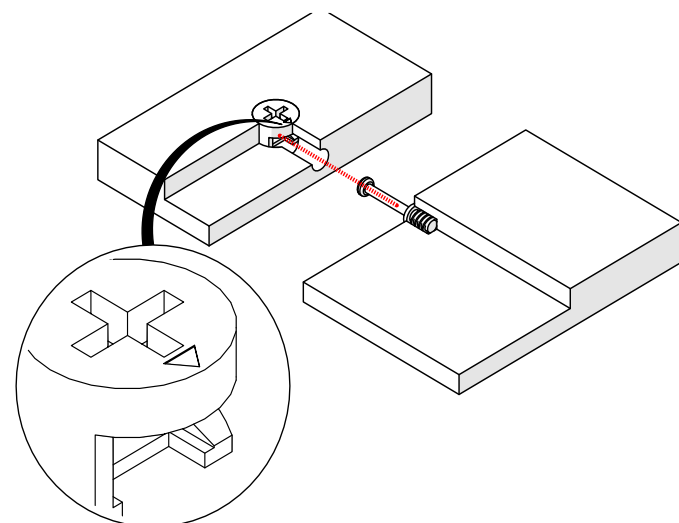
ALINHAMENTO DO TAMBOR E PARAFUSO

A seta do tambor de minifix deve ser aponta para o buraco e inserir o parafuso do minifix do tambor contido no buraco. Certifique-se de que as peças se unam.

ALINEACIÓN DE LA LEVA Y EL PASADOR Asegúrese de que la flecha de la leva apunte hacia el orificio e inserte la clavija de la leva en el orificio. Asegúrese de que las piezas se unen.

CAM AND DOWEL ALIGNMENT

Ensure the arrow on the cam points toward hole and insert cam dowel into hole. Make sure pieces join together.



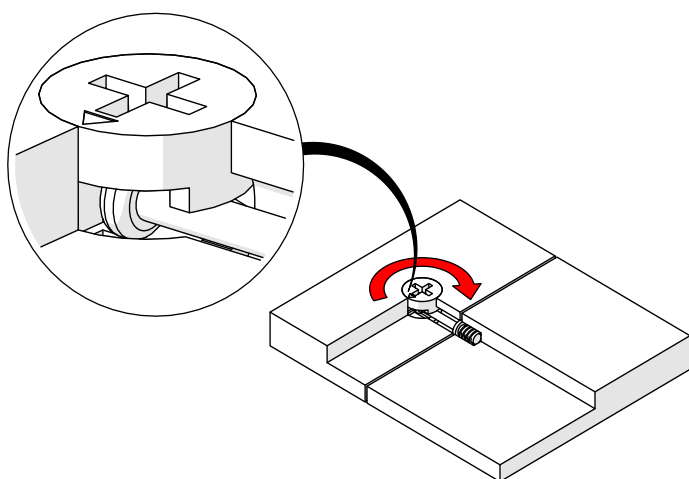
CÂMARA DE COMPENSAÇÃO DE TENSÃO Use uma chave de fenda para girar a came. Girar o tambor minifix (no sentido horário) até que esteja totalmente apertado. Ligeiramente mais de meia volta.

APRIETE DE LA LEVA

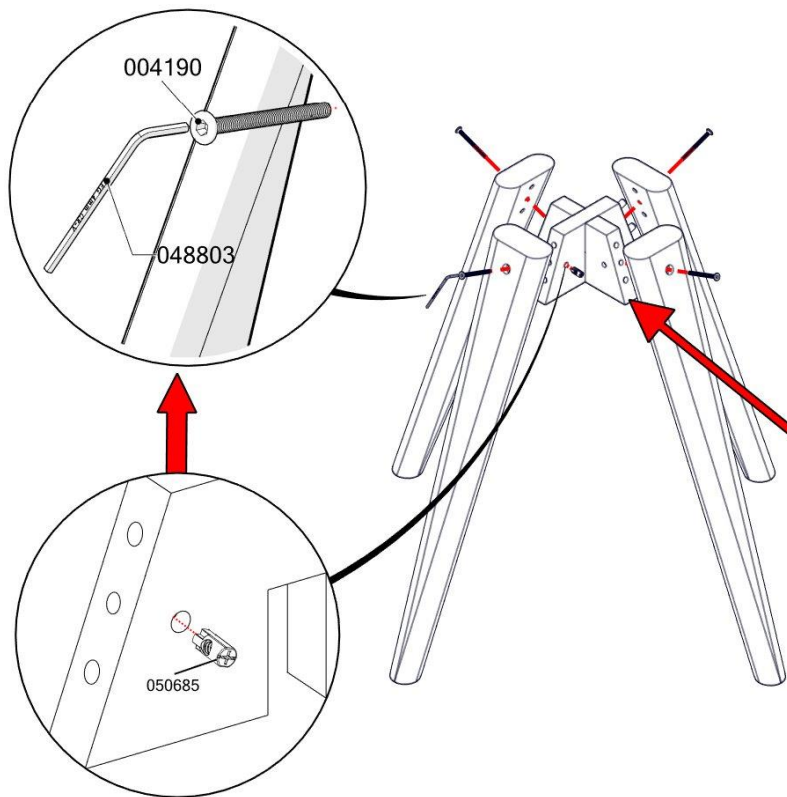
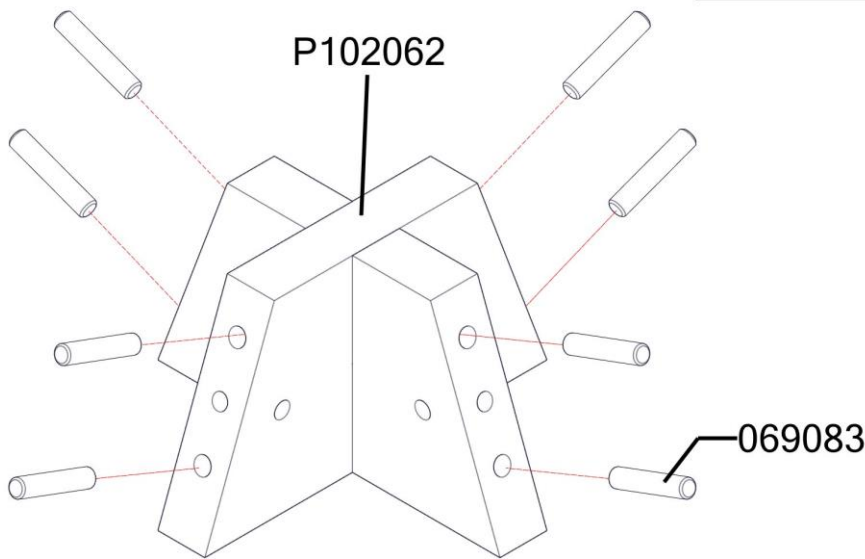
Utilice un destornillador para girar la leva. Gire la leva (en el sentido de las agujas del reloj) hasta que esté completamente apretada. Un poco más de media vuelta.

TIGHTENING CAM

Use screwdriver to turn cam. Turn cam (clockwise) until fully tightened. Slightly more than half a turn.



Cod.	Qtde.
069083	8



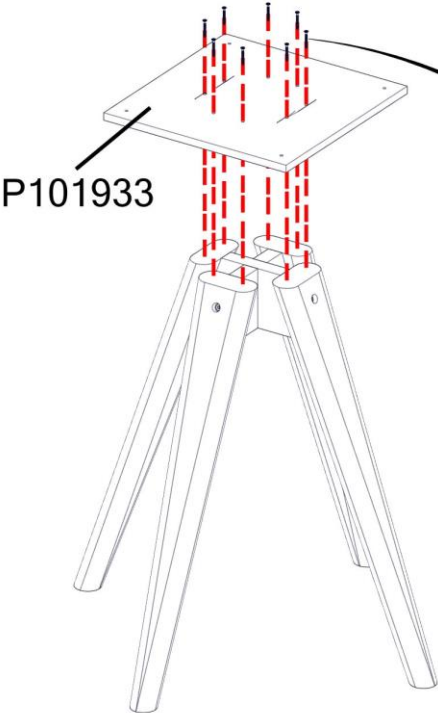
Cod.	Qtde.
004190	4
048803	1

É DE EXTREMA IMPORTÂNCIA A APLICAÇÃO DE COLA NA FACE DAS PEÇAS E NAS CAVILHAS, PARA MELHOR FIXAÇÃO DOS PÉS.

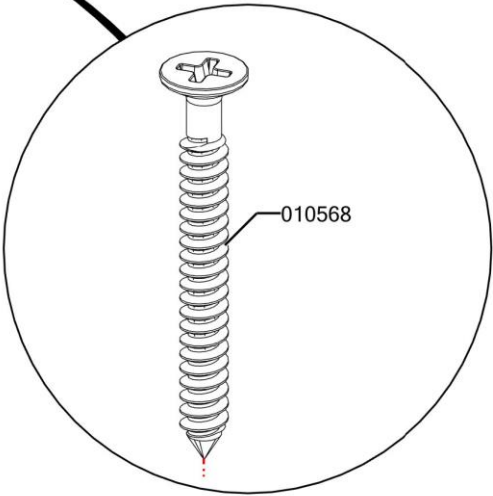
ES MUY IMPORTANTE APLICAR PEGAMENTO EN LA CARA DE LAS PIEZAS Y EN LAS CLAVIJAS, PARA FIJAR MEJOR LOS PIES.

IT IS EXTREMELY IMPORTANT TO APPLY GLUE TO THE FACE OF THE PARTS AND TO THE DOWLS, TO BETTER FIX THE FEET.

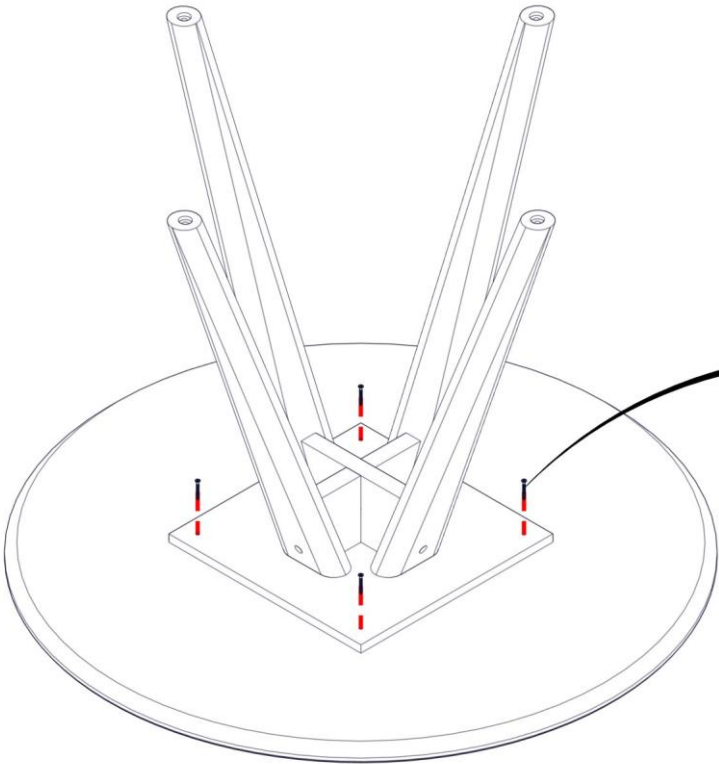
PASSO / PASO / STEP 3



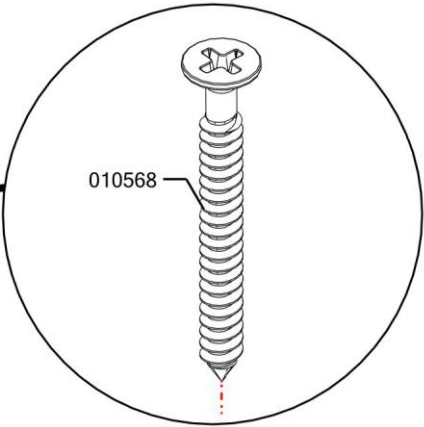
Cod.	Qtde.
010568	8



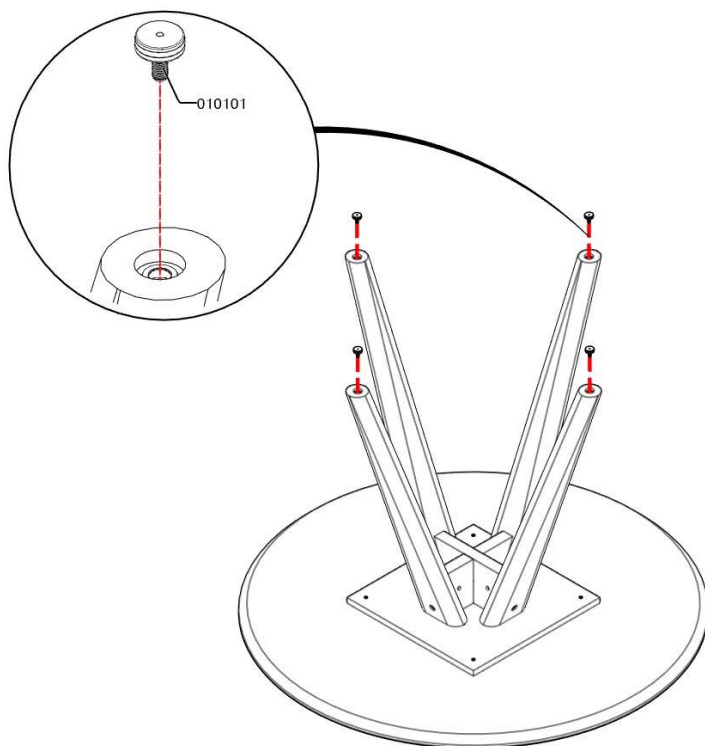
PASSO / PASO / STEP 4



Cod.	Qtde.
010568	4



PASSO / PASO / STEP 5



Cod.	Qtde.
010101	4

As sapatas possuem regulagem para corrigir instabilidades causadas por desníveis no piso.

Los zapatos son ajustables para corregir las inestabilidades provocadas por los desniveles del suelo.

The shoes are adjustable to correct instabilities caused by unevenness in the floor.

PASSO / PASO / STEP 6



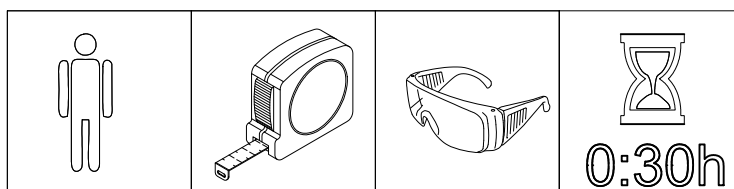
MANUAL DE MONTAGEM

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

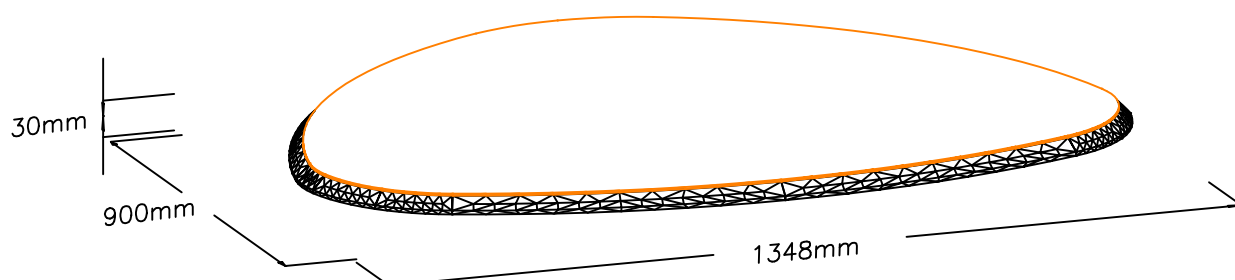
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Lista de peças / Lista de piezas / List of pieces								
Código/ Código/ Code	Descrição	Descripción	Description	Quantidade/ Cantidad/ Amount	Comprimento/ Longitud/ Length (mm)	Largura/ Ancho/ Width (mm)	Espessura/ Espesor/ Thickness (mm)	Caixa/ Caja/ Box
01	Tampo	Tapa del mesa	Table top	1	1348	1050	25	A
OWV8=85048	Vidro Off white	Vidrio	Glass	1	1331	1033	4	A
FRV4=85050	Vidro Bronze	Vidrio	Glass	1	1331	1033	4	A
PRFV7=85049	Vidro preto	Vidrio	Glass	1	1331	1033	4	A

GARANTIA / GARANTÍA / WARRANTY:
90 dias para defeitos de fabricação.
90 días a defectos de fabricación.
90 days for manufacturing defects.



FERRAMENTAS NECESSÁRIAS / HERRAMIENTAS NECESARIAS / TOOLS REQUIRED:



ATENÇÃO / PRECAUCIÓN / ATTENTION:

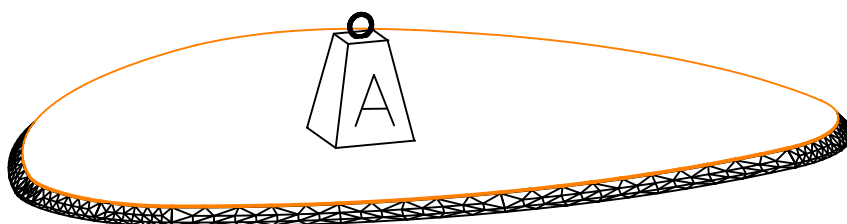
- 1 – Ler atentamente todo o manual antes de iniciar a montagem do móvel.
- 2 – A montagem deve ser feita em uma superfície plana e limpa.
- 3 – Recomenda-se utilizar a embalagem do móvel para forrar o chão e assim não danificá-lo.
 - 1 – Lea cuidadosamente todo el manual antes de comenzar el montaje.
 - 2 – La instalación debe hacerse sobre una superficie plana y limpia.
 - 3 – Recomenda ser utilizado para empaquetar móvil a la línea y tierra y por lo tanto dañar ellos.
- 1 – Read the entire manual carefully before starting the furniture assembly.
- 2 – The assembly must be done on a flat and clean surface.
- 3 – It is recommended to use the packaging of the furniture to cover and floor and thus not to damage them.

LIMPEZA E CONSERVAÇÃO / LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN / CLEANLINESS AND CONSERVATION:

A limpeza do móvel deve ser feita com utilização de pano umedecido com água, podendo conter uma pequena quantidade de álcool. Não utilize produtos abrasivos.

La unidad de limpieza se debe realizar con el uso de paño humedecido con agua y puede contener una pequeña cantidad de alcohol. No utilice productos abrasivos.

The furniture should be cleaned with a cloth dampened with water and may contain a small amount of alcohol. Do not use abrasive products.



Carga Suportável / Peso soportado / Weight supported

- Peso máximo de carga ilustrado no desenho ao lado distribuídos de maneira uniforme.
 –Peso máximo de carga ilustrado en el dibujo distribuidos de manera uniforme.
 –Maximum load weight illustrated in the drawing distributed from uniform way.

	Kg	lb
A	90	198.41lb

kappesberg

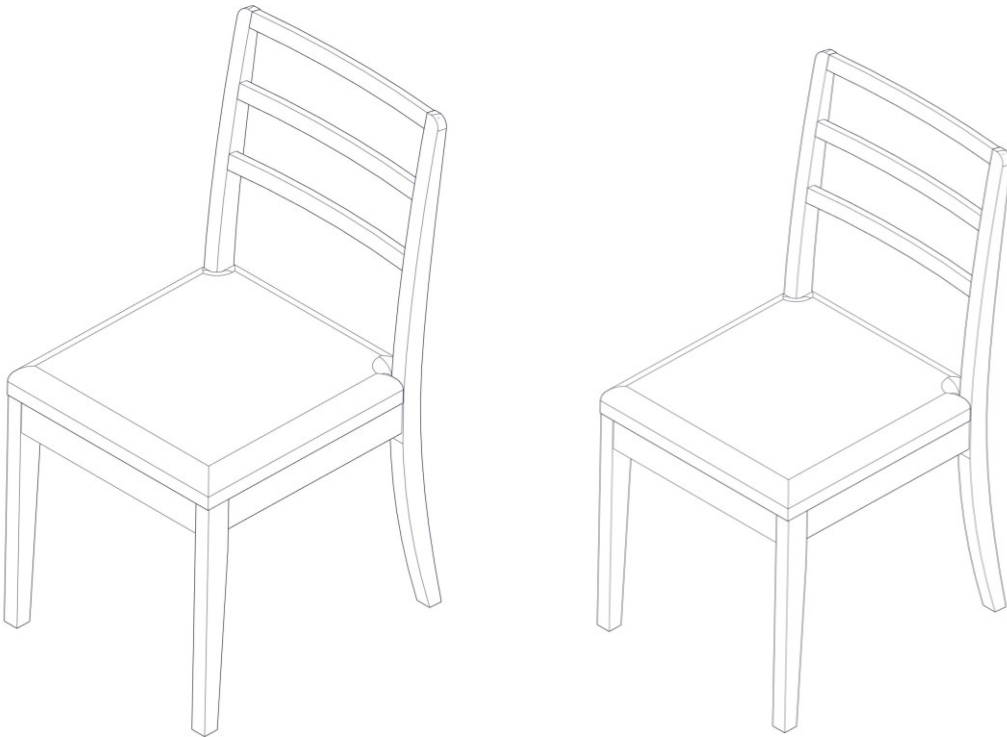
Manual de montagem

Instrucciones de montaje / Assembly instructions

2CMM001CA

2CMM009CA

2CMM003CA



Imagens meramente ilustrativas

Imágenes ilustrativas/Images merely illustrative.

Dúvidas? Entre em contato:

Dudas? Ponerse em contacto:

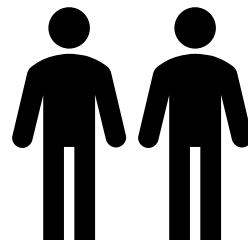
Doubts? Get in touch:

+55 51 2500 7800 | www.kappesberg.com.br

A montagem deve ser efetuada por 2 pessoas.

El montaje debe ser efectuada por 2 personas.

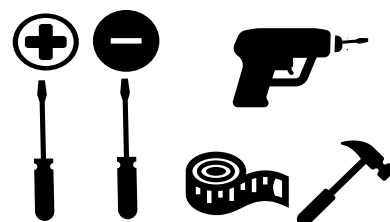
The assembly must be done by 2 people.



Ferramentas necessárias para montar o móvel.

Herramientas necesarias para armar el mueble.

Tools needed to assemble the furniture.



Dúvidas? Entrar em contato:

Dudas? Ponerse en contacto:

Doubts? Get in touch:

Fone: +55 51 2500 7800

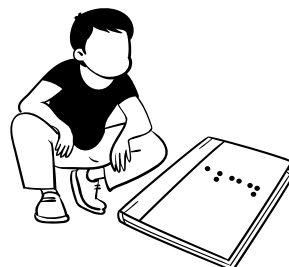
www.kappesberg.com.br



Montar o móvel sobre uma superfície limpa e plana.

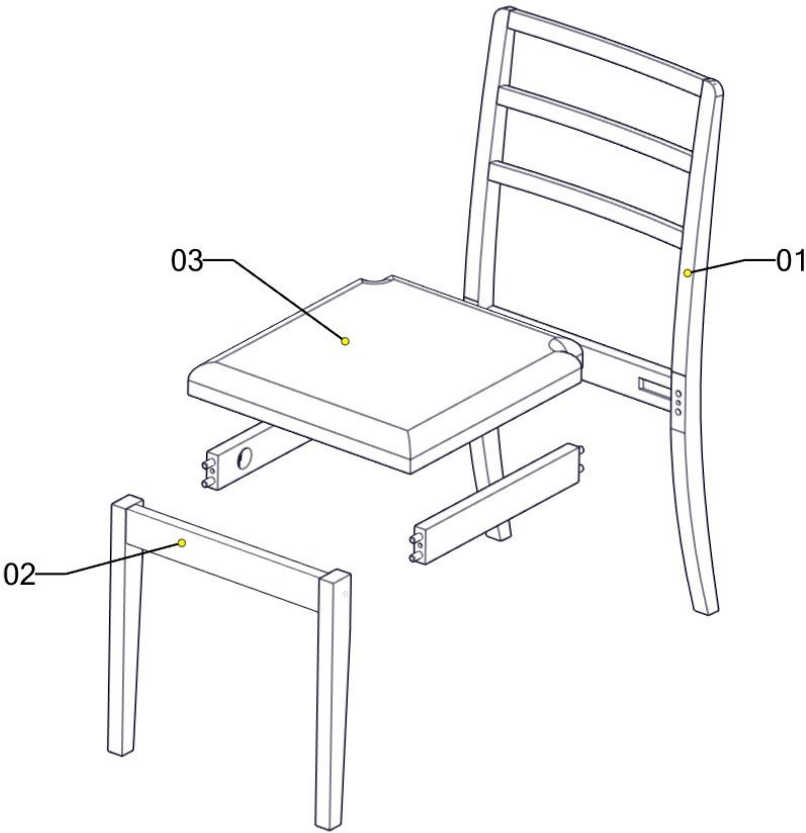
Armar el mueble sobre una superficie limpia y plana.

Assemble the furniture on a clean, flat surface.



IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS
IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS
PARTS IDENTIFICATION

QTD.	CÓDIGO/CODE	DESCRIPCION	DESCRIPTION
01	Encosto	Respaldo	Backrest
02	Pés frontais	Pies delanteros	Front feet
03	Assento	Asiento	Seat



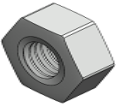
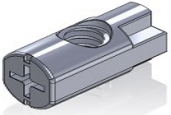
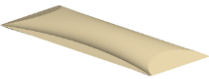
2CMM001CA
2CMM003CA
2CMM009CA

IDENTIFICAÇÃO DOS ACESSÓRIOS
IDENTIFICACIÓN DE ACCESORIOS
IDENTIFICATION OF ACCESSORIES

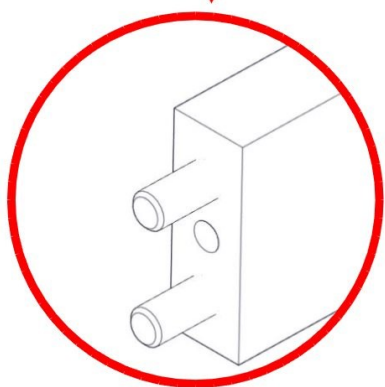
NOTAS: A separação dos acessórios antes de iniciar a montagem facilitará a mesma. Em caso de dúvida na identificação, coloque o acessório sobre a régua.

Nota: Separar los accesorios antes de iniciar el montaje facilitará el mismo. En caso de duda en la identificación, coloque el accesorio en la regla.

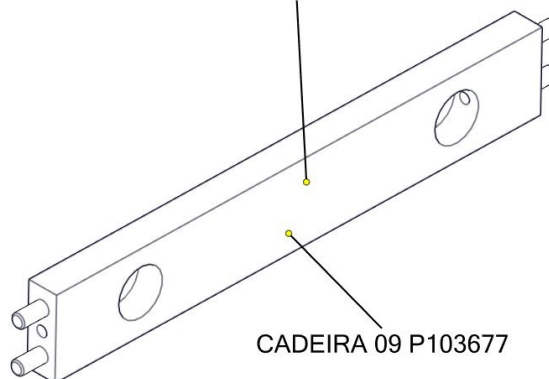
NOTE: Separating the accessories before starting assembly will make it easier. In case of doubt in the identification, place the accessory on the ruler.

	QTD.	CÓDIGO / CODE	DESCRIÇÃO	Descripción	Description
	6	000899	CANTONEIRA PLASTICA PRETA	CANTONERA	PLASTIC SUPPORT
	24	005256	P.CHATO 4,0 X 20 CAB. PHILLIPS ZB/BC	TORNILLO PLANO 4,0 X 20 BC	FLAT SCREW 4,0 X 20 BC
	8	019959	PORCA SEX. 1/4" CHV 7/16 ZINCADA BRANCA	TUERCA 1/4"	NUT 1/4"
	8	050684	HASTE 90 MM ROSCA 1/4 (ZINCO BRANCO)	VARILLA CON ROSCA	ROD WITH THREAD
	8	050685	PORCA CILINDRICA 10 X 20 MM ROS. 1/4	TUERCA CILÍNDRICA 10 X 20 MM ROSCA 1/4 (R) (ZINCADO BLANCO)	CYLINDRICAL NUT 10 X 20 MM THREAD 1/4 (R) (WHITE ZINC)
	8	050686	ARRUELA MEIA LUA (SEM ACABAMENTO)	FIJACIÓN MEDIA LUNA	FIXING HALF MOON
	1	050693	CHAVE BOCA P/ ACESSORIOS ZB/BC	LLAVE DE BOCA	SPANNER
	1	074319	COLA SACHE 20GRAMAS FRANK TB50	SOBRE DE COLA	GLUE

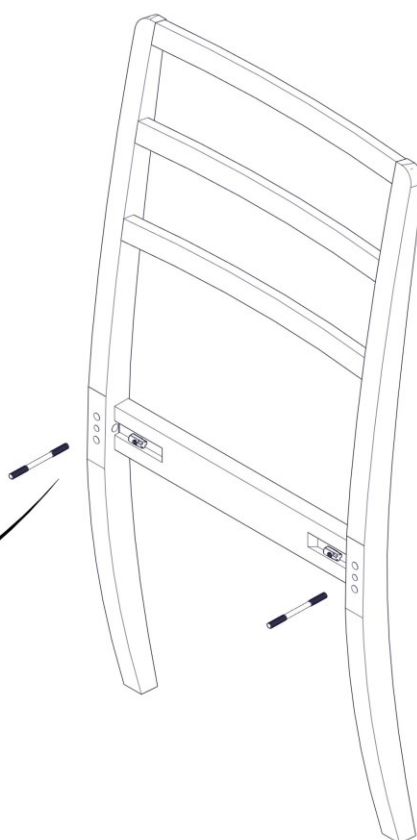
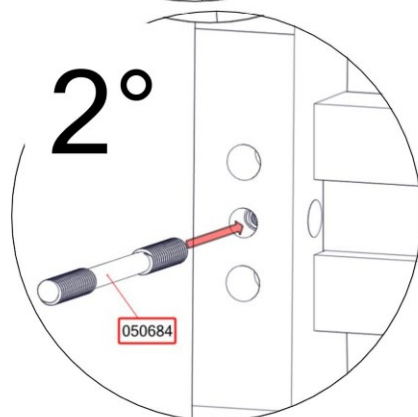
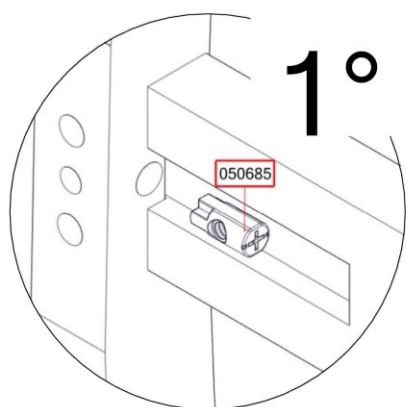
É DE EXTREMA
IMPORTÂNCIA A
APLICAÇÃO DE COLA NA
FACE DAS PEÇAS E NAS
CAVILHAS, PARA
MELHOR FIXAÇÃO DOS
PÉS.



CADEIRA 01-03 P102001

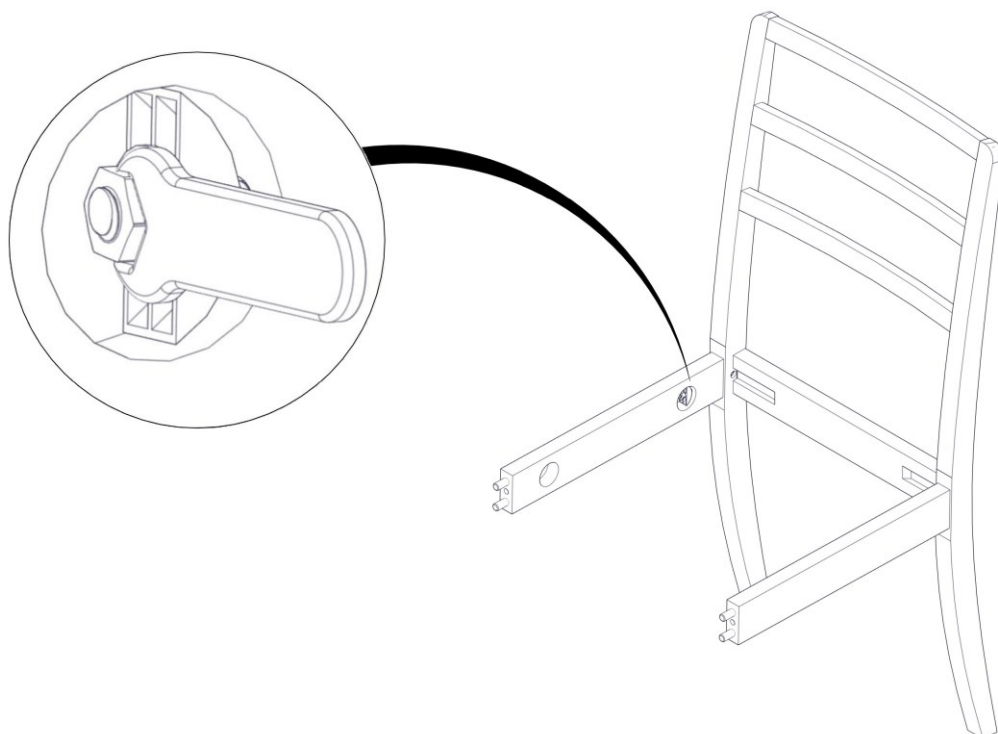


CADEIRA 09 P103677

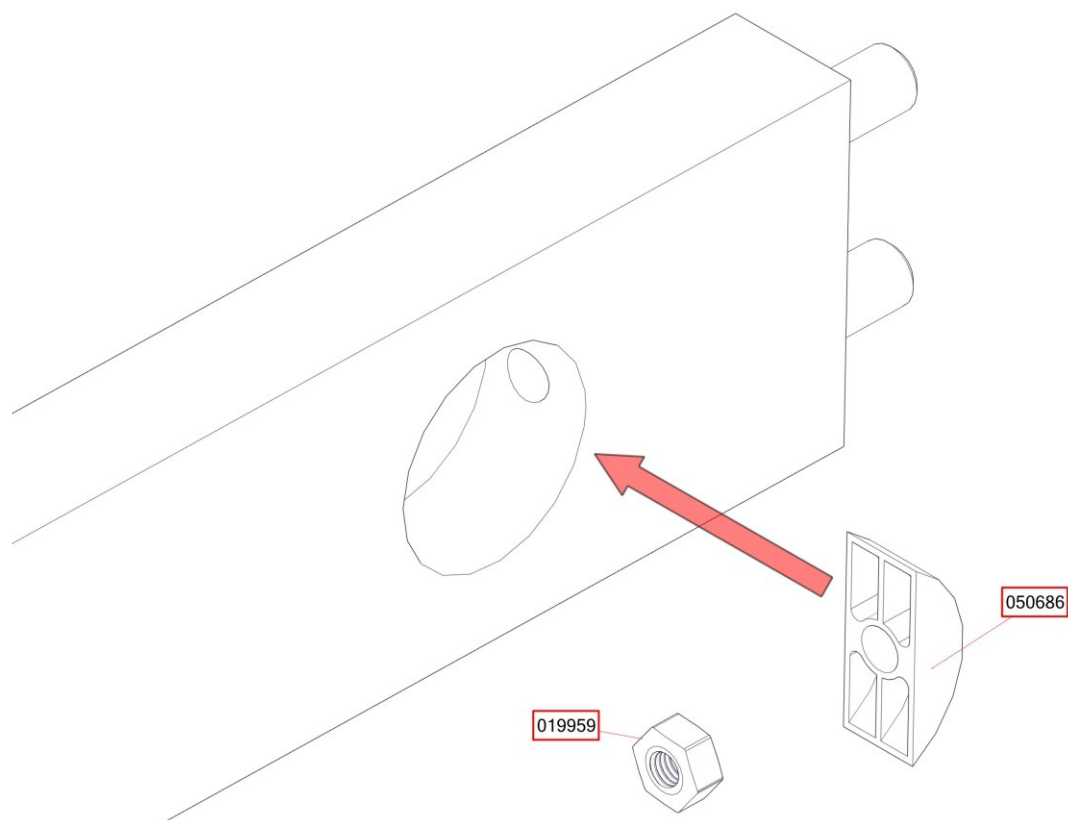


2CMM001CA
2CMM003CA
2CMM009CA

PASSO / PASO / STEP 3

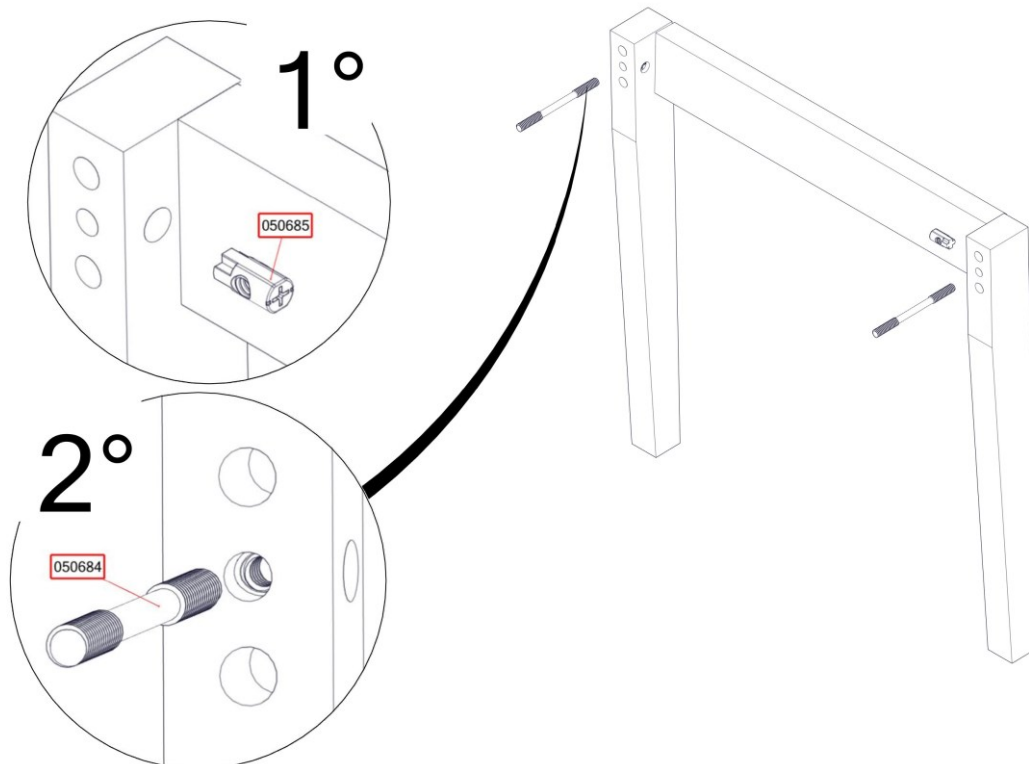


PASSO / PASO / STEP 4

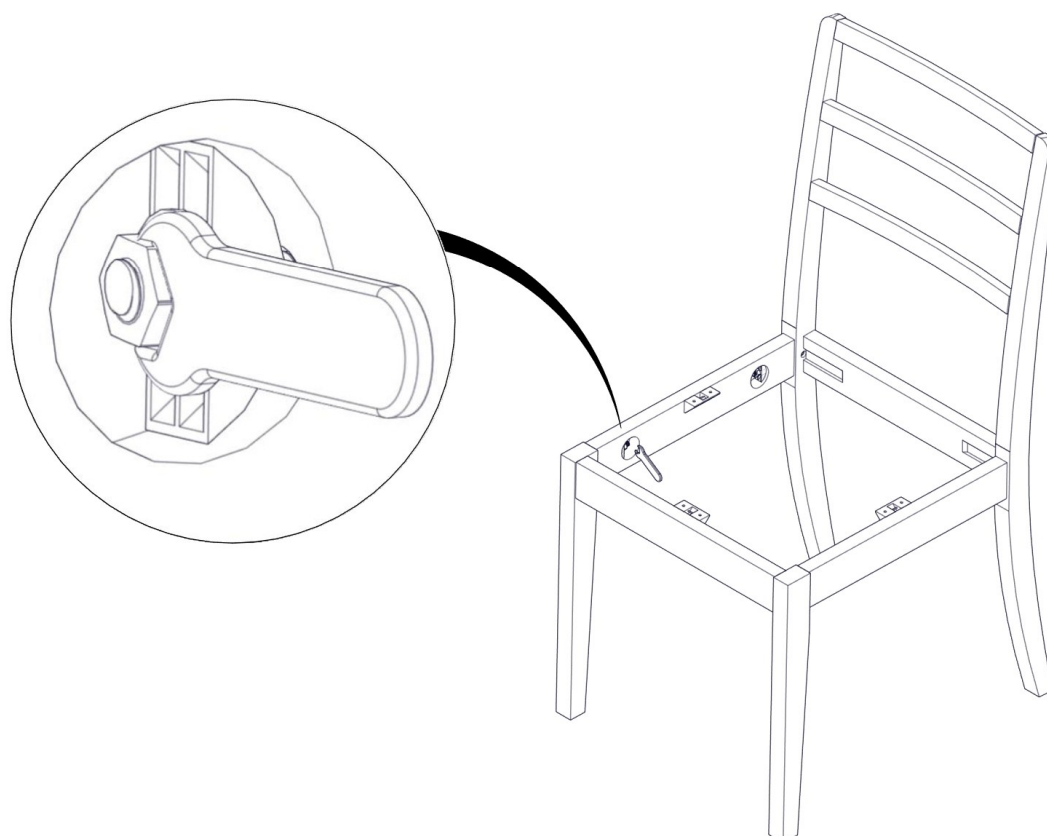


2CMM001CA
2CMM003CA
2CMM009CA

PASSO / PASO / STEP 5

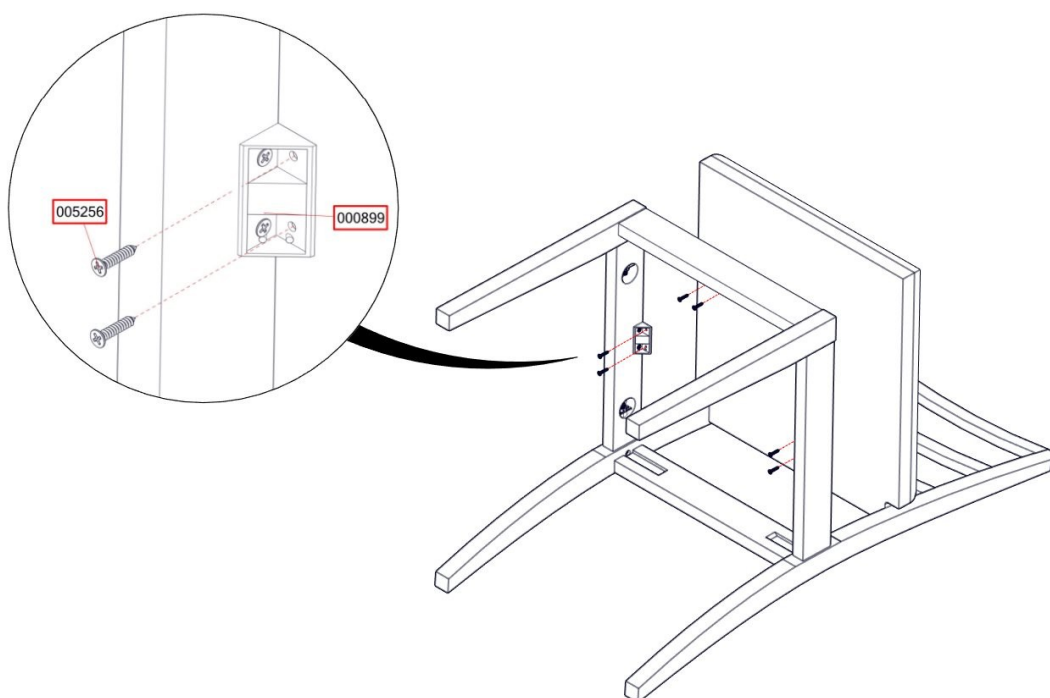


PASSO / PASO / STEP 6

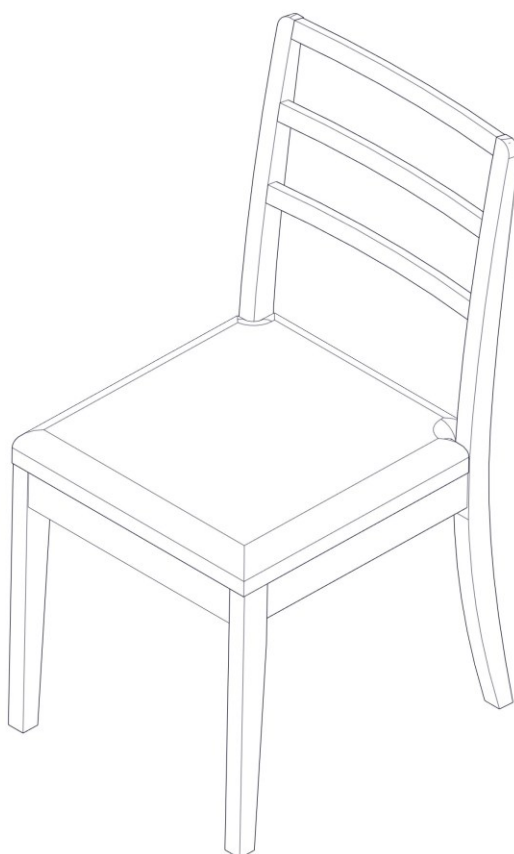


2CMM001CA
2CMM003CA
2CMM009CA

PASSO / PASO / STEP 7



PASSO / PASO / STEP 8



2CMM001CA
2CMM003CA
2CMM009CA